

## SUMARIO

<i>Introducción.</i> Fernando Vallespín	5
<i>El español: una lengua para el progreso y la paz.</i>	
José Manuel Albares Bueno	7
<i>Panhispanismo y unidad del español.</i>	
Santiago Muñoz Machado	13
<i>Tres momentos de la lengua española y su literatura en Hispanoamérica.</i> Gonzalo Celorio	19
<i>Los compromisos del español y sus palabras.</i>	
Luis García Montero	27
<i>Tres calas en la lengua de los argentinos: teatro, periodismo, política.</i> Verónica Zumárraga	39
<i>El español del Caribe: tradición e innovación.</i>	
Yolanda Rivera Castillo	52
<i>Hablar es gesticular: dos calas en el español colombiano.</i>	
Alejandro Correa	61
<i>El triunfo del espanglish.</i> Alberto Ferreras	72
<i>El fenómeno del judeoespañol: un renacimiento cultural.</i>	
Shmuel Rafael Vivante	79
<i>Otra cala políglota: Guinea Ecuatorial.</i>	
José-F. Siale Djangany	89
<i>La presencia del español en Brasil: retos, logros, dilemas, posibilidades.</i> Fábio Barbosa de Lima	99
<i>El legado del español en Filipinas: historia, huellas y perspectivas futuras.</i> Daisy López	107
<i>Cotufas, palomitas, pochoclo, matz pira. (Una modesta sugerencia para afianzar el porvenir de la lengua española).</i>	
Mario Jursich	115
<i>Vargas Llosa y el orden de las palabras.</i>	
Fernando R. Lafuente	141
<i>La música urbana latina, el poder blando del español en la cultura global.</i> Lourdes Moreno Cazalla	
	152

<i>La voz que nos piensa: auge del audio en español. Carlos Galán</i>	162
<i>El español de las personas y las máquinas.</i>	
<b>Senén Barro Ameneiro</b>	167
<i>De las palabras de ciencia en español a la cultura del multilingüismo. Elea Giménez Toledo</i>	175
<i>La edición científica en español como servicio y patrimonio público en la era de la inteligencia artificial generativa.</i>	
<b>Pura Fernández</b>	189
<i>El lenguaje claro y los poderes públicos.</i>	
<b>Estrella Montolío Durán</b>	201
<i>Periodismo libre, por nuestra lengua y contra la desinformación.</i>	
<b>Jaime Abello Banfi</b>	217
<i>Una vida redirigida. Richard L. Kagan</i>	226
<i>La lengua española y los nacionalismos. Jon Juaristi</i>	235
<i>Escrutina y exilio. Sergio Ramírez</i>	243
<b>■ ENTREVISTA</b>	
<i>Ernesto Caballero de las Heras: «La cultura no es un gasto, sino una inversión; no es un privilegio, sino un derecho».</i>	
<b>Juana M. Vera Meizoso</b>	257
<b>■ NOTA</b>	
<i>Un homenaje al papel conciliador de José María Martín Patino.</i>	
<b>M. V.</b>	271
<b>■ CREACIÓN LITERARIA</b>	
<i>Cinco poetas peruanos. Carmen Ollé, Marcos Mato, Nilton Santiago, Martín Rodríguez-Gaona y Mario Pera</i>	
	277
<b>■ ÓPERA</b>	
<i>Dos apuntes: Bayreuth, herencia monárquica. El caso Verdi.</i>	
<b>Blas Matamoro</b>	288
<b>■ CINE</b>	
<i>La nueva carne: el luto digital. Iván Cerdán Bermúdez</i>	
	293
<b>■ LIBROS</b>	
<i>La savia del idioma. Amalia Iglesias Serna</i>	
	297